



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

BILANS

INTERMÉDIAIRES

du développement des compétences

CYCLE 4

Enseignement fondamental

Nom :

Prénom :



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

BILANS

INTERMÉDIAIRES

du développement des compétences

CYCLE **4**

Enseignement fondamental

Élève

Nom :

Matricule :

Prénom(s) :

École :

Titulaire(s)

M./Mme M./Mme M./Mme M./Mme

Autre(s) intervenant(s) de l'équipe pédagogique

Domaines de développement et d'apprentissage

M./Mme

M./Mme

M./Mme

M./Mme

M./Mme

M./Mme

Dates des échanges

Signature(s) des parents /
du responsable d'éducation

Signature(s) du (des)
titulaire(s) de classe

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Par leur signature, les parents / le responsable de l'éducation certifient qu'ils ont pris connaissance du présent document lors d'un échange tel que prévu par le règlement grand-ducal y afférent.

Extraits de la loi du 6 février 2009 relative à l'obligation scolaire

Art. 3. La formation scolaire favorise l'épanouissement de l'enfant, sa créativité et sa confiance en ses capacités. Elle lui permet d'acquérir une culture générale, le prépare à la vie professionnelle et à l'exercice de ses responsabilités de citoyen dans une société démocratique. Elle l'éduque aux valeurs éthiques fondées sur la Déclaration universelle des droits de l'homme et l'amène à respecter l'égalité entre les filles et les garçons. Elle constitue la base de l'éducation permanente.

Les familles sont associées à l'accomplissement de ces missions. Pour favoriser l'équité des chances, des dispositions appropriées rendent possible l'accès de chacun, en fonction de ses aptitudes et de ses besoins particuliers, aux différents types ou niveaux de la formation scolaire.

Extraits de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental

Art. 7. [...] Les deuxième, troisième et quatrième cycles de l'enseignement fondamental comprennent les domaines de développement et d'apprentissage suivants:

1. l'alphabétisation, les langues allemande, française et luxembourgeoise, ainsi que l'ouverture aux langues;
2. les mathématiques;
3. l'éveil aux sciences et les sciences humaines et naturelles;
4. l'expression corporelle, la psychomotricité, les sports et la santé;
5. l'éveil à l'esthétique, à la création et à la culture;
6. la vie en commun et les valeurs. [...]

Art. 9. Chaque classe est dirigée par un instituteur, désigné titulaire de classe dans le cadre de l'organisation scolaire.

Le titulaire de classe a pour mission:

1. d'amener, par des mesures de différenciation pédagogique, ses élèves à atteindre les objectifs définis par le plan d'études;
2. de documenter l'organisation des activités scolaires et les parcours de formation des élèves;
3. d'évaluer régulièrement les apprentissages des élèves;
4. d'informer périodiquement les parents dès que des difficultés scolaires apparaissent;
5. d'engager un dialogue avec les parents dès que des difficultés scolaires apparaissent;
6. d'organiser régulièrement des réunions d'information et de concertation avec les parents des élèves; [...]

Art. 22. En principe, chaque élève soumis à l'obligation scolaire parcourt un cycle de l'enseignement fondamental en deux années. Pour permettre aux élèves d'atteindre les objectifs fixés par le plan d'études dans le temps imparti, les équipes pédagogiques s'appuient sur les dispositifs et les mesures de différenciation pédagogique suivants:

1. des dispositifs de différenciation des parcours de formation à l'intérieur de la classe pour aider les élèves qui éprouvent des difficultés et pour stimuler les élèves qui manifestent des aptitudes particulières;
2. des mesures de décloisonnement consistant à permettre à des élèves de différentes classes d'être regroupés temporairement selon leurs besoins, leurs intérêts ou leur niveau de compétence;
3. la possibilité offerte à un élève de suivre des enseignements dans un autre cycle;
4. des mesures d'accompagnement décidées en fin de cycle pour être mises en oeuvre au cycle suivant selon les besoins de l'élève.

Art. 24. Les apprentissages sont régulièrement évalués par le titulaire de classe.

L'évaluation est au service des apprentissages. Elle a pour objectifs:

1. l'observation du travail de l'élève et l'adaptation de l'enseignement à ses besoins;
2. l'information régulière de l'élève, de ses parents et du personnel intervenant sur les progrès réalisés;
3. la prise de décisions motivées en relation avec la progression de l'élève au cours et à la fin du cycle.

L'évaluation situe la performance de l'élève à la fois par rapport aux connaissances antérieures et par rapport aux apprentissages témoignant de la maîtrise des objectifs définis par le plan d'études.

Chaque élève reçoit un dossier d'évaluation dès qu'il est soumis à l'obligation scolaire. Ce dossier documente la progression des apprentissages de l'élève et certifie à la fin de chaque cycle que l'élève a développé le socle de compétences pour suivre avec fruit l'enseignement dans le cycle subséquent.

Il accompagne l'élève jusqu'à la fin de sa scolarité au sein de l'enseignement fondamental.

Le titulaire de classe est responsable de la tenue du dossier: [...]

Extraits du règlement grand-ducal modifié du 6 juillet 2009 déterminant les modalités d'évaluation des élèves ainsi que le contenu du dossier d'évaluation

Art. 2. Au cours d'un cycle d'apprentissage, l'évaluation est formative. L'évaluation formative répond aux principes suivants:

1. Elle donne à chaque élève l'occasion de montrer ce qu'il sait et ce qu'il est capable de faire.
2. Elle porte plutôt sur la mobilisation des compétences dans des situations concrètes que sur l'assimilation et la reproduction de connaissances isolées.
3. Elle tient compte des différentes manières d'apprendre des élèves et des différences qui existent entre les élèves par rapport à leur développement cognitif, langagier, moteur, affectif et social.
4. Elle permet aux élèves de se rendre compte de leur progrès: elle les encourage à se poser des questions sur leur progression, à expliquer et à documenter leur démarche d'apprentissage et leurs stratégies de réflexion.

À la fin d'un cycle, l'évaluation est certificative. L'évaluation certificative se base sur une variété de travaux pour témoigner de l'atteinte du socle de compétences du cycle ou d'un niveau de compétence inférieur ou supérieur.

Art. 3. L'évaluation formative est un facteur essentiel de motivation, de confiance en soi et de progrès des élèves. Elle informe l'élève, ses parents, le titulaire de classe et, le cas échéant, l'équipe pédagogique sur les progrès accomplis, les difficultés à surmonter et les apprentissages à réaliser afin d'atteindre le socle de compétences défini pour le cycle ou, par après, un niveau de compétence supérieur.

Elle influence les actions pédagogiques que le personnel enseignant met en oeuvre et le choix des moyens didactiques appropriés. Elle aide l'élève à prendre conscience de ses acquis et de sa façon d'apprendre et à développer de nouvelles stratégies d'apprentissage.

Art. 5. Au cours des deuxième, troisième et quatrième cycles, l'évaluation formative est utilisée couramment et de façon équilibrée. Elle examine d'une part le degré de maîtrise de connaissances et de savoir-faire spécifiques liés à une compétence et d'autre part le degré de développement des compétences à développer conformément au plan d'études. Elle se pratique à l'aide d'outils de collecte appropriés, que sont notamment les tâches orales ou écrites, les grilles d'observation, la consultation de plans de travail individuels ou collectifs, l'analyse de productions d'élèves, l'inventaire des travaux et des projets personnels ainsi que les discussions individuelles ou en petit groupe.

Les erreurs inhérentes à chaque démarche d'apprentissage ne pénalisent pas les élèves, mais constituent des indicateurs utiles à leur égard et à celui du personnel enseignant.

(Règl. g.-d. du 16 décembre 2011)

Art. 6. Au cours des deuxième, troisième et quatrième cycles, les parents participent trimestriellement à des échanges individuels organisés par le titulaire de classe sur les progrès accomplis par leur enfant dans les différents domaines de développement et d'apprentissage définis à l'article 7, alinéa 2 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental. Au cours de l'année scolaire, les parents sont informés par le titulaire de classe chaque fois que des difficultés en relation avec la progression de l'élève apparaissent. [...]

Art. 6bis. Les élèves qui au cours des cycles 2, 3 ou 4 quittent l'enseignement fondamental pour un autre ordre d'enseignement au Luxembourg ou à l'étranger et qui n'ont pas atteint le socle de compétences du cycle d'apprentissage qu'ils ont fréquenté, reçoivent un bilan des compétences établi par le titulaire de classe qui indique les niveaux de compétence atteints par l'élève dans les différents domaines de développement et d'apprentissage, tels qu'ils sont définis dans l'annexe I du règlement grand-ducal du 11 août 2011 fixant le plan d'études pour les quatre cycles de l'enseignement fondamental.

Un bilan des compétences est également établi pour les élèves qui quittent l'enseignement fondamental avant la fin d'un cycle d'apprentissage afin de poursuivre leurs études dans un autre pays.

Art. 10. Le plan d'études définit pour chaque cycle d'apprentissage le socle de compétences à atteindre par un élève pour suivre avec fruit l'enseignement dans le cycle subséquent. Sont uniquement pris en compte pour la décision de promotion les socles de compétences définis pour les branches des domaines de développement et d'apprentissage mentionnés à l'article 7 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental à l'alinéa 1, points 1 et 2 et à l'alinéa 2, points 1 et 2, à l'exception de la langue française au deuxième cycle d'apprentissage et de la langue luxembourgeoise aux deuxième, troisième et quatrième cycles.

Art. 11. Sur décision de l'équipe pédagogique, consignée sur le bilan de fin de cycle, un élève qui, après une année d'enseignement, a atteint le socle de compétences défini pour le cycle, peut être admis au cycle suivant. En cas de désaccord avec la décision de l'équipe pédagogique, les parents peuvent introduire dans le délai de 15 jours un recours auprès de l'inspecteur d'arrondissement qui statue endéans un mois.

Art. 12. Sur décision de l'équipe pédagogique, un élève peut bénéficier d'une année supplémentaire pour atteindre le socle de compétences du cycle. Avant la prise de décision et dès que des difficultés d'apprentissage apparaissent, les élèves concernés bénéficient des mesures de différenciation pédagogique prévues à l'article 22 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental. Les parents sont régulièrement informés des progrès de leur enfant.

La décision de recourir à une année supplémentaire ne peut être prise ni avant le premier trimestre de la deuxième année que passe l'élève au cycle d'apprentissage, ni après le 15 juin de cette année. Si l'élève a fréquenté une classe d'éducation précoce au premier cycle, la décision de recourir à une année supplémentaire ne peut être prise ni avant le premier trimestre de la troisième année que passe l'élève au cycle d'apprentissage, ni après le 15 juin de cette année.

Après concertation avec les parents, l'équipe pédagogique leur communique la décision de recourir à une année supplémentaire avant le 15 juin de l'année scolaire en cours.

En cas de désaccord avec la décision de l'équipe pédagogique, les parents peuvent introduire dans le délai de 15 jours un recours auprès de l'inspecteur d'arrondissement qui statue endéans un mois.

GLOSSAIRE

Compétence

La capacité de réaliser une tâche à partir d'un ensemble de savoirs, de savoir-faire et d'attitudes acquis.

L'évaluation des compétences est une évaluation formative effectuée à la fin du trimestre, se référant aux objectifs définis pour la fin du cycle.

Compétences visées prioritairement

Pour les domaines de développement et d'apprentissage (langues, mathématiques et sciences), les compétences visées prioritairement par le plan d'études sont énumérées sur une page introductive en distinguant le niveau socle et le niveau avancé.

Niveau socle

Un référentiel présentant les compétences dont la maîtrise est attendue à la fin de chaque cycle.

Niveau avancé

Un référentiel présentant des compétences dont la maîtrise dépasse les attentes pour la fin de chaque cycle.

Espace et formes

Trimestre		1	2	3	4	5	6	7	8	9
Le niveau avancé est	atteint									
	en voie d'acquisition									
Le niveau socle est	atteint									
	en voie d'acquisition									

Autre niveau de socle visé

Aux élèves qui profitent d'un enseignement adapté à leurs besoins dans certains domaines, l'enseignant ou l'équipe pédagogique proposent des activités de différenciation en évaluant l'élève, le cas échéant, par rapport à un niveau de compétence inférieur ou supérieur.

Autre niveau de socle visé : C2 C3

Performances

La performance est une action de l'élève orientée vers la réalisation d'une tâche contextualisée. La performance est une mobilisation ponctuelle de ressources (connaissances, savoir-faire, stratégies et techniques) pour développer et atteindre des compétences d'un ou de plusieurs domaines d'apprentissage.

L'évaluation des performances se pratique à l'aide d'outils de collecte appropriés, que sont notamment les tâches orales ou écrites, les grilles d'observation, la consultation de plans de travail individuels ou collectifs, l'analyse de production d'élèves, l'inventaire des travaux et des projets personnels ainsi que les discussions individuelles ou en petit groupe.

L'évaluation des performances est une évaluation effectuée à un ou plusieurs moments précis se référant aux sujets traités au courant du trimestre et basés sur le plan d'études.

A+ ou A = très bien

B+ ou B = bien

C+ ou C = satisfaisant

D+ ou D = insuffisant

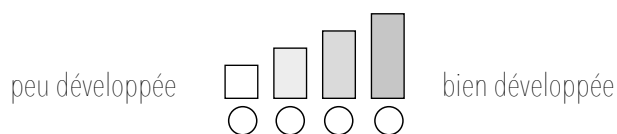
Performances de l'élève

Compétences transversales

Compétences qui visent les objectifs généraux de l'enseignement fondamental et qui sont à intégrer dans tous les domaines de développement et d'apprentissage.

A cette fin, les enseignants organisent leurs activités d'apprentissage de manière structurée en ayant recours, dans toute la mesure du possible, à des situations diversifiées et transdisciplinaires, favorisant l'autonomie des élèves.

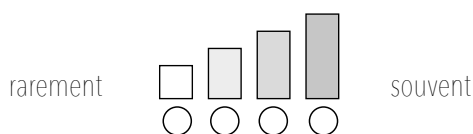
L'appréciation des compétences transversales se fait moyennant une échelle:



L'élève dans ses apprentissages / L'élève dans sa classe

Une appréciation de l'engagement et du comportement de l'élève dans les différentes situations d'apprentissage.

Cette appréciation se fait moyennant une échelle:



Observations et perspectives

Le cas échéant, le titulaire de classe peut décrire le progrès et les difficultés de l'élève par rapport aux socles de compétences définis par le plan d'études. Les remarques retenues dans ces rubriques permettent d'interpréter de manière nuancée l'appréciation des compétences et des performances exprimées dans les tableaux et échelles d'évaluation.

Compétences transversales

Démarches mentales

- Saisir l'information
- Traiter l'information
- Mémoriser l'information
- Utiliser l'information
- Produire une nouvelle information
- Communiquer l'information

Manières d'apprendre

- Apprendre à apprendre
- Apprendre de façon consciente et autonome
- Gérer son apprentissage
- Allier apprentissage et bien-être

Emploi des médias

- Sélectionner et utiliser judicieusement les offres des médias
- Concevoir et diffuser ses propres médias
- Comprendre et évaluer les conceptions des médias
- Reconnaître et faire un travail de réflexion sur les influences des médias

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Démarches mentales									
Manières d'apprendre									
Emploi des médias									

Date	Observations et perspectives

MATHÉMATIQUES

Compétences visées prioritairement au cycle 4










Niveau socle

Espace et formes	Nombres et opérations
<ul style="list-style-type: none">• Lire et dessiner des plans et des cartes simples• Utiliser l'équerre et le compas pour la construction de figures géométriques à partir d'indications de mesure et la mesure de segments• Poursuivre la construction d'une frise ou d'un pavage• Calculer l'aire d'un rectangle, d'un carré	<ul style="list-style-type: none">• Savoir effectuer les quatre opérations arithmétiques par des processus personnels et par écrit• Lire et écrire des fractions simples et des nombres décimaux avec au maximum 2 décimales• Effectuer et verbaliser des opérations avec des nombres décimaux comportant au maximum 2 décimales et 8 chiffres• Étudier la divisibilité des nombres naturels• Utiliser des algorithmes pour effectuer des calculs de façon efficace avec des nombres écrits sous forme décimale
Grandeurs et mesures	Résolution de problèmes d'arithmétique
<ul style="list-style-type: none">• Comprendre et savoir utiliser les unités conventionnelles typiques de longueurs, de montants d'argent, de temps, de capacités et de masse• Estimer, mesurer, comparer et calculer en utilisant des unités conventionnelles appropriées (argent, longueurs, durées, capacités et masses)• Convertir les mesures d'argent, de longueur et de temps	<ul style="list-style-type: none">• Selon le contexte, représenter et expliquer la situation-problème ou le problème mathématique par une démarche active et opératoire, par un schéma ou une carte sémantique ou oralement• Résoudre de manière autonome et par écrit des problèmes faisant appel à au moins deux grandeurs et quatre données numériques• Formuler et vérifier des hypothèses

Niveau avancé

Espace et formes	Nombres et opérations
<ul style="list-style-type: none">• Reconnaître, décrire et utiliser des relations spatiales à l'aide de cartes, plans, vues, maquettes...• Construire et étudier des modèles de solides (composer, décomposer, assembler, découper, plier...)• Calculer en situation l'aire d'un triangle et d'un parallélogramme• Calculer le volume et la surface d'un cube et d'un parallélépipède	<ul style="list-style-type: none">• Comparer, ordonner, encadrer, intercaler des fractions et des nombres décimaux• Établir des fractions équivalentes• Réduire des fractions• Estimer l'ordre de grandeur d'un résultat• Utiliser des propriétés de l'addition et de la multiplication (commutativité, associativité, distributivité) et décomposer les nombres pour effectuer des calculs de manière efficace
Grandeurs et mesures	Résolution de problèmes d'arithmétique
<ul style="list-style-type: none">• Identifier des grandeurs dans des textes, des images, des schémas, des graphiques et des tableaux• Décrire les correspondances entre grandeurs (corrélation, proportionnalité)• Comprendre et savoir utiliser les unités conventionnelles typiques de longueurs, de montants d'argent, de temps, de capacités et de masse en relation avec des grandeurs fractionnées	<ul style="list-style-type: none">• Noter le but à atteindre ou la tâche à réaliser• Reconnaître et expliciter les relations qui existent entre les différentes démarches de résolution d'un problème, les utiliser et les reporter sur des cas similaires• Dédire les informations essentielles à partir de textes, de graphiques et de tableaux et en discuter avec les autres• Vérifier et justifier le résultat d'un problème comportant plusieurs étapes de résolution

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Application									

Date	Observations et perspectives

ALLEMAND

Compétences visées prioritairement au cycle 4










Niveau socle

Production orale	Compréhension de l'oral
<ul style="list-style-type: none">• Demander des informations supplémentaires• Résumer un texte lu ou entendu• Parler de faits ou de choses, d'observations à partir d'un texte préparé en utilisant ses notes• Utiliser correctement la syntaxe dans des phrases complexes• Communiquer avec aisance dans une situation habituelle	<ul style="list-style-type: none">• Écouter et comprendre des extraits de livres de la littérature de jeunesse• Répondre oralement ou par écrit à des questions• Accomplir des tâches productives et créatives en prolongement du texte (p.ex. illustrations, modifications, mises en scène.)
Production écrite	Compréhension de l'écrit
<ul style="list-style-type: none">• Décrire une expérience personnelle• Organiser le texte selon un modèle donné• Examiner l'emploi correct et adéquat des moyens linguistiques connus ou disponibles (vocabulaire, grammaire, syntaxe)• Utiliser les principaux connecteurs et marqueurs de relation et de temps afin d'optimiser les enchaînements et les transitions dans le texte	<ul style="list-style-type: none">• Lire silencieusement à une vitesse appropriée des textes de plusieurs pages et témoigner de sa compréhension globale en reformulant les éléments essentiels• Lire aisément et de manière expressive à haute voix• Lire globalement, lire par procédé sélectif, rechercher des détails explicites voire implicites• Utiliser et interpréter les indices qui accompagnent le texte (titre, mise en page, illustrations...)• Poser des questions à propos du texte• Identifier et comparer différents types de textes, reconnaître les fonctions respectives des différents types de textes• Exprimer une opinion personnelle sur les personnes, les actions ou par rapport au sujet du texte

Niveau avancé

Production orale	Compréhension de l'oral
<ul style="list-style-type: none">• Faire un récit ou un exposé structuré et compréhensible en utilisant ses notes• Respecter la perspective des auditeurs• Défendre et justifier ses opinions• Mettre en scène et interpréter des personnages avec des émotions, des expériences personnelles, des situations de la vie courante...• Mobiliser ses connaissances lexicales et grammaticales	<ul style="list-style-type: none">• Comparer lors d'une conversation les différentes interventions des interlocuteurs• Repérer des informations explicites et implicites, les grouper, les comparer, les organiser• Défendre son avis en s'appuyant sur des passages précis
Production écrite	Compréhension de l'écrit
<ul style="list-style-type: none">• Collaborer activement à des projets d'écriture collective• Rechercher activement des expressions en exploitant des ressources (banques de mots et d'expressions, affiches, outils de référence rapides, dictionnaires, technologies de l'information)• Vérifier l'ébauche de texte par rapport au projet initial ou par rapport à la tâche imposée• Veiller à la cohérence temporelle• Décrire, juger et caractériser p.ex. à l'aide d'adjectifs adéquats• Formuler de manière compréhensible, précise et captivante en évitant les répétitions	<ul style="list-style-type: none">• Adopter une attitude appropriée compte tenu du type de texte• Identifier la structure du texte (p.ex. en soulignant des titres et des sous-titres, les mots de liaison...)• Suivre le développement du texte, les liens logiques et chronologiques, repérer des étapes, des passages importants dans un texte• Grouper des informations, les comparer, les organiser• Formuler des jugements et les vérifier à l'aide du texte• Mettre son point de vue en relation avec les points de vue d'autrui• Dégager et décrire les personnages, les lieux, le développement du scénario, distinguer des attitudes, des sentiments, des conflits éventuels

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Application									

Date	Observations et perspectives

FRANÇAIS

Compétences visées prioritairement au cycle 4










Niveau socle

Production orale	Compréhension de l'oral
<ul style="list-style-type: none">• Demander des renseignements, répondre à des questions et donner des informations de manière simple et brève• Décrire un événement de son quotidien• S'exprimer correctement dans des situations proches du quotidien• Inventer et raconter des histoires à partir des instructions reçues (p.ex. une série de quelques images)	<ul style="list-style-type: none">• Comprendre le sujet d'une conversation portant sur un sujet connu• Identifier et restituer les composantes essentielles propres au genre du texte (lieu, moment, personnages, ordre chronologique, sentiments, actions et intentions)• Reformuler des informations• Distinguer entre le réel et la fiction et comparer différents genres de textes d'écoute (récit, interview, saynète...)
Production écrite	Compréhension de l'écrit
<ul style="list-style-type: none">• Rédiger différents types de textes fonctionnels traitant de sujets familiers en employant des phrases simples reliées par des connecteurs simples (et, ou, mais, parce que...)• Examiner l'emploi correct et adéquat des moyens linguistiques connus ou disponibles (vocabulaire, grammaire, syntaxe)• Assurer de manière autonome l'orthographe correcte des mots et expressions appris en classe en recourant à des moyens auxiliaires adéquats (p.ex. dictionnaire)	<ul style="list-style-type: none">• Faire des déductions grâce aux connaissances antérieures, au thème, à la mise en page, au titre, aux illustrations, au survol du texte...• Lire globalement, lire par procédé sélectif, rechercher des détails explicites, parfois même implicites• Identifier l'idée principale d'un texte proche du quotidien, les données générales (auteur, lieu, temps, personnages, organisation du texte) ainsi que des informations explicitement formulées• Repérer des informations précises• Reconnaître des points de vue divergents ou les motifs des personnages d'un récit

Niveau avancé

Production orale	Compréhension de l'oral
<ul style="list-style-type: none">• Exprimer une opinion dans des situations variées• Utiliser des moyens de visualisation (gestes, langage du corps, dessins)• Interpréter un rôle dans une pièce• Utiliser correctement les moyens langagiers appris en classe• S'exprimer correctement dans des situations d'expression libre en utilisant un vocabulaire de base permettant de s'exprimer sur des sujets variés et des structures grammaticales connues	<ul style="list-style-type: none">• Dégager le sujet, l'idée principale et l'organisation du texte• Diriger l'attention sur les éléments essentiels• Repérer des informations explicites et implicites, les grouper, les comparer, les organiser• Prendre position• Comprendre des contenus implicites
Production écrite	Compréhension de l'écrit
<ul style="list-style-type: none">• Rédiger à partir des inducteurs des ouvrages utilisés en classe et des modèles préparés, dans le cadre de projets d'écriture relevant des thèmes du programme• Organiser ses idées en utilisant des techniques adaptées (liste, carte sémantique...)• Optimiser les enchaînements et les transitions dans le texte en utilisant des marqueurs temporels et/ou logiques• Examiner l'intelligibilité du texte, de préférence en groupe• Utiliser des outils de référence pour perfectionner le texte	<ul style="list-style-type: none">• Comparer des types de textes, reconnaître les fonctions respectives des différents types de textes• Utiliser des techniques comme relever des mots-clés, souligner et prendre des notes en marge du texte• Regrouper des informations, les comparer, les organiser• Défendre son avis en s'appuyant sur des passages précis• Interpréter les traits de caractère, les intentions et les sentiments d'un personnage

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Application									

Date	Observations et perspectives

LUXEMBOURGEOIS

Compétences visées prioritairement au cycle 4










Niveau socle

Production orale	Compréhension de l'oral
<ul style="list-style-type: none">• Apporter des arguments• Discuter et régler des conflits avec les autres• Restituer succinctement un texte lu ou entendu• Respecter la perspective des auditeurs• Chercher à préciser sa pensée• Utiliser correctement la syntaxe dans des phrases complexes	<ul style="list-style-type: none">• Comprendre aisément des discussions portant sur un sujet d'actualité, connu ou inconnu• Diriger l'attention sur les éléments essentiels• Utiliser et interpréter les indices qui accompagnent les textes (contexte, bruit de fond, acoustique, musique...)• Formuler une appréciation personnelle
	Compréhension de l'écrit
	<ul style="list-style-type: none">• Lire silencieusement à une vitesse appropriée des textes continus ou discontinus de plusieurs pages, et manifester sa compréhension globale en reformulant les éléments essentiels• Formuler des hypothèses et vérifier celles-ci en fonction du contexte ou de l'illustration• Utiliser et interpréter les indices qui accompagnent le texte (titre, mise en page, illustrations...)

Niveau avancé

Production orale	Compréhension de l'oral
<ul style="list-style-type: none">• Adopter différents rôles et distinguer leurs fonctions dans l'interaction avec les autres• Réciter un texte par cœur de façon expressive• Lire aisément à haute voix et de manière expressive	<ul style="list-style-type: none">• Dégager le sujet et l'idée principale des propos de son interlocuteur et repérer les opinions exprimées (arguments pour, contre)• Déduire le sens de mots nouveaux à partir du contexte• Dégager l'organisation du texte (chronologie, étapes, schéma narratif...)• Argumenter son avis en s'appuyant sur des passages précis• Repérer des informations, les regrouper, les comparer, les organiser• Suivre un exposé assez long (film, débat), même s'il porte sur un sujet inconnu
	Compréhension de l'écrit
	<ul style="list-style-type: none">• Lire globalement, lire par procédé sélectif, rechercher des détails explicites voire implicites• Regrouper des informations, les comparer, les organiser• Argumenter son avis en s'appuyant sur des passages précis• Dégager et décrire les personnages, les lieux, le développement du scénario, distinguer des attitudes, des sentiments, des conflits éventuels• Identifier et comparer différents types de textes, reconnaître les fonctions respectives des différents types de textes• Suivre le développement du texte, sa structure, repérer des étapes, des passages importants dans un texte

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Application									

Date	Observations et perspectives

SCIENCES HUMAINES ET NATURELLES

Compétences visées prioritairement au cycle 4

Niveau socle

L'homme	La nature
<ul style="list-style-type: none">• Faire preuve d'une attitude positive et responsable par rapport à son corps• Décrire les changements corporels et mentaux au moment de la puberté• Mettre en question des pressions de groupe, entre autres en matière d'accoutumance à l'alcool ou au tabac• Apprendre à connaître et à expliquer des fonctions corporelles (respiration, circulation sanguine, alimentation, mouvement) et leur lien avec un mode de vie sain• Utiliser de plus en plus souvent des termes scientifiques• Établir des schémas simples de liens fonctionnels, les annoter et les expliquer	<ul style="list-style-type: none">• Faire preuve d'intérêt pour les êtres vivants et la diversité de la nature• Observer et décrire les changements saisonniers (p.ex. dans le cadre d'une observation à long terme)• Appliquer les modes de travail élémentaires en sciences naturelles : contempler/ observer avec précision, comparer, ramasser, identifier, documenter, arranger et classer• Considérer les possibilités d'un comportement respectueux de la nature et de l'environnement sur le plan individuel (consommateur) et sur le plan collectif (école, commune)• Utiliser de plus en plus souvent des termes scientifiques
L'espace	Le temps
<ul style="list-style-type: none">• Se servir d'un atlas, de matériel cartographique digital...• Établir et commenter une statistique simple (p.ex. évolution de la population au fil du temps)• Identifier les performances de l'homme lors de l'aménagement d'espaces à différentes époques et comprendre leur signification pour notre époque• Saisir et représenter des espaces à l'aide de cartes• Traduire des faits géographiques en langage courant et les représenter de manière appropriée	<ul style="list-style-type: none">• Classifier des événements et développements historiques dans le temps et élaborer une ligne du temps ou une chronologie• Utiliser et exploiter des sources d'information (sources sous forme de témoignages, de textes, d'images ou d'objets)• Établir un ordre temporel et spatial et de simples relations causales entre des faits historiques• Présenter les résultats d'apprentissage et de travail relatifs à un fait historique de manière claire et structurée (bref exposé, texte d'exposition, affiche...)

Niveau avancé

L'homme	La nature
<ul style="list-style-type: none">• Comprendre des sentiments, y réfléchir et les exprimer à l'aide de sujets tels que l'amitié, la tendresse, l'amour et le couple• Poursuivre son développement au niveau de l'estime de soi et de son autodétermination en tant que fille ou garçon	<ul style="list-style-type: none">• Saisir un espace vital dans son intégralité et le décrire à partir de différentes perspectives (économiques, historiques, géographiques, scientifiques, esthétiques/sensuelles...)• Planifier une exposition, un livre commun, un reportage internet,... au sujet d'un espace vital (p. ex. forêt, ruisseau), d'une saison ...• Planifier et mettre en œuvre une action de sensibilisation d'autrui (classes, école, parents...) sur les possibilités d'une utilisation durable d'un espace vital par l'homme
L'espace	Le temps
<ul style="list-style-type: none">• Saisir et juger les développements et les changements en matière d'aménagement et d'affectation d'espaces• Réfléchir à la qualité des conditions de vie dans un espace, aux risques qui les menacent et aux possibilités d'influence des citoyens• Comprendre le changement structurel dans certaines régions (création de parcs naturels, reconversion de sites industriels en quartiers résidentiels...)• Identifier les conséquences d'une utilisation adéquate de ressources pour l'environnement et sa propre qualité de vie (eau...)• Comprendre, réaliser et expliquer des diagrammes simples (évolution du nombre des visiteurs, augmentation de la production, volume du trafic)	<ul style="list-style-type: none">• Extraire, sous la direction de l'enseignant, des informations de différents types de texte (texte factuel historique, internet, programmes multimédias, texte littéraire, ouvrages de référence...)• Savoir que la pensée et l'action de l'homme dans le passé ne peuvent se comprendre qu'au vu des circonstances de l'époque• Se rendre compte de la diversité des peuples et des sociétés sur notre planète et apprécier la richesse culturelle de l'humanité• Utiliser de plus en plus souvent des termes scientifiques historiques

L'homme

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

La nature

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

L'espace

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Le temps

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Application									

Date	Observations et perspectives

EXPRESSION CORPORELLE, PSYCHOMOTRICITÉ, SPORTS ET SANTÉ










Éducation physique et sportive

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Natation

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Application									

Date	Observations et perspectives

ÉVEIL À L'ESTHÉTIQUE, À LA CRÉATION ET À LA CULTURE

Arts plastiques

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Musique

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Application									

Date	Observations et perspectives

VIE EN COMMUN ET VALEURS

Vie et société

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Performances de l'élève	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

L'élève s'engage dans ses apprentissages :

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Application									

Date	Observations et perspectives

PERSPECTIVES D'ORIENTATION

Date	Discussion des perspectives d'orientation

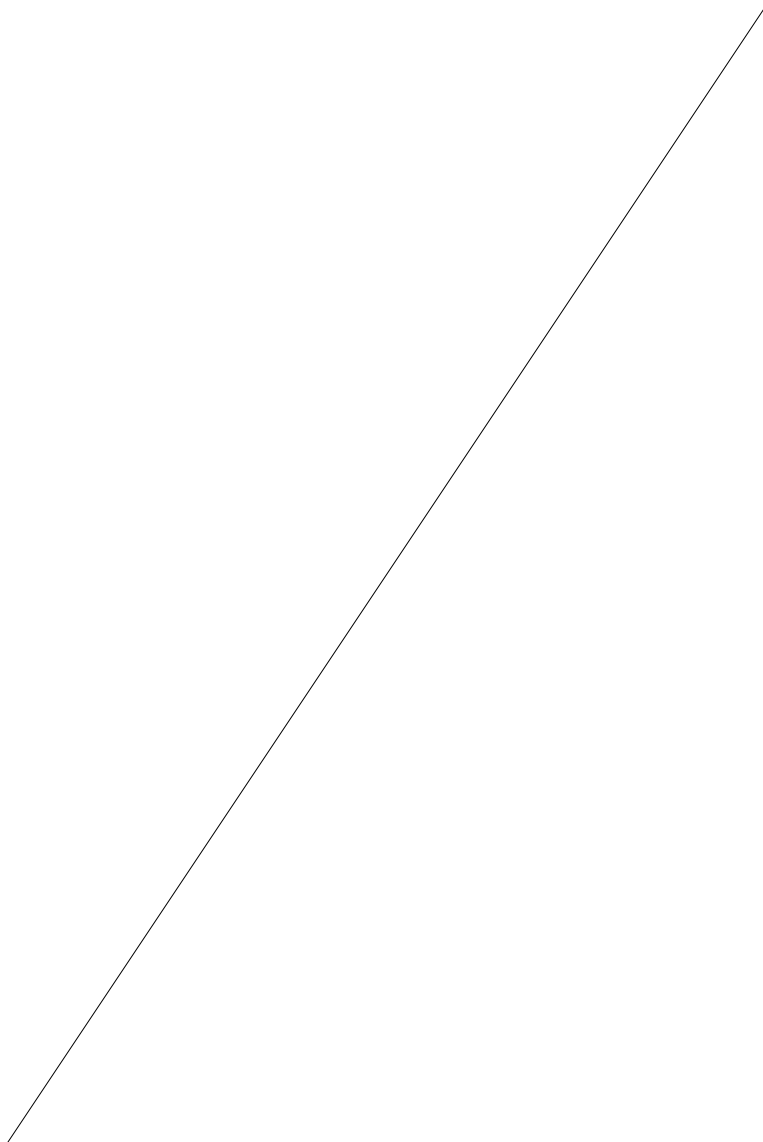
NOMBRE DE LEÇONS D'ABSENCE

5

Trimestre	Absences avec permission	Absences sans permission
1	..... hrs	..... hrs
2	..... hrs	..... hrs
3	..... hrs	..... hrs
4	..... hrs	..... hrs
5	..... hrs	..... hrs
6	..... hrs	..... hrs
7	..... hrs	..... hrs
8	..... hrs	..... hrs
9	..... hrs	..... hrs

CHANGEMENTS D'ÉCOLE

		Nom de l'école / localité	Date	Nom et signature du titulaire
1	Sortie			
	Entrée			
2	Sortie			
	Entrée			
3	Sortie			
	Entrée			
4	Sortie			
	Entrée			
5	Sortie			
	Entrée			





GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

<http://bilans.men.lu>